

صفية الباهلية

صفية شاعرة أعرابية في قومها، محبوبة عندهم، وذات مقام رفيع. كان لها أخ من السراة المغاوير، وكانت تحبه كثيراً. غزا مع قومه حياً من العرب فقتل في الغزاة. ولما بلغها الخبر حزنت عليه حزناً شديداً، ورثته بعدة قصائد. ويرى ابنُ عبد ربه أن المرثيَّ زوجها في باب «مَن رثت زوجها». بينما ابنُ قتيبة في «عيون الأخبار» يؤكد أن الرثاء في أخيها. ولم يُعرف زمان وجودها.

قالت صفية: [من البسيط]

كنا كغصنين في جرثومة سَمَقا حيناً بأحسن ما تَسْمو له الشَّجَرُ (١)
 حتى إذا قيل: قد طالت فروغهما فطابَ فيئاهما واستُنظِرَ الثَّمَرُ (٢)
 أخنى على واحدٍ رَيْبُ الزمانِ وما يُبقي الزمانُ على شيءٍ وما يَذُرُ (٣)
 فاذهَبَ حَميداً على ما كان من أثرٍ فقد ذهبتِ وأنتِ السَّمْعُ والبصرُ
 وما رأيتُكَ في قومٍ أَسْرُبهم إلا وأنتِ الذي في القومِ تُشْتَهَرُ
 كنا كأنجم ليلٍ بينها قمرٌ (٤) يَجْلُو الدُّجى، فهوى من بينها القمرُ

(١) سمقا: طالا في كمال. الجرثومة: الأصل. وسمقا في عيون الأخبار: سَمَوا. وجاء صدر البيت.
 (٢) طابَ فيئاهما: استطيب ظلهما. استنظر الثمر: صار يُنتظر ثمرهما. وروي «استنصر» أي صار نظراً غصناً. فيئاهما في عيون الأخبار: قنواهما، وهو عنقود النخل.
 في الحماسة للبحري:

عشنا جميعاً كغصني بانه سمقا

(٣) أخنى: أفسد عليه، وهو جواب إذا، ما يبقى الزمان: اعتراضية.
 (٤) وفي عيون الأخبار: وسطنا قمر. من بيننا القمر. وفي حماسة البحري: بيننا قمر.

المصادر:

- شرح الحماسة للمرزوقي: ٩٤٨/٢، عدا الأخيرين.
- عيون الأخبار: ٦٦/٣، عدا الرابع والخامس.
- العقد الفريد: ٢٧٧/٣.
- الحماسة للبحري، وفيه أن اسمها طيبة الباهلية.

صفية بنت ثعلبة

هي أخت عمرو بن ثعلبة الشيبانيّ أحد أبطال معركة ذي قار، وقائدُ العرب في معركتهم الأخيرة ضد العجم. شاركت صفية قومها في حربهم ضد الفرس، وأجارت الحرة هند بنت النعمان (انظرها)، وحمتها بعد أن رفضت القبائل أن تجيرها خوفاً من الفرس. ونهت قومها بالاستعداد للحرب، وتحثهم على الوقوف ضد جيوش كسرى، فقالت: [من الكامل]

- | | |
|---|--|
| أَحْيُوا الْجَوَارَ فَقَدْ أَمَاتَهُ مَعَا | كُلُّ الْأَعْرَابِ يَا بَنِي شَيْبَانَ (١) |
| مَا الْعُذْرُ؟ قَدْ لَفَّتْ ثِيَابِي حُرَّة | مَعْرُوسَةٌ فِي الدَّرِّ وَالْمَرْجَانِ (٢) |
| بِنْتُ الْمُلُوكِ ذَوِي الْمَمَالِكِ وَالْعُلَى | ذَاتُ الْحِجَالِ وَصَفْوَةُ النُّعْمَانَ (٣) |
| أَتَهَاتِفُونَ وَتَشْحَدُونَ سُيُوفَكُمْ | وَتَقْوُمُونَ ذَوَائِلَ الْمُرَّانِ؟ (٤) |
| وَتُسَوِّمُونَ جُنُودَكُمْ يَا مَعْشَرِي | وَتَجِدُّونَ حَقِيبَةَ الْأُبْدَانِ؟ (٥) |
| وَعَلَى الْأَكَاسِرِ قَدْ أَجَزْتُ لِحُرَّة | بِكُهُولِ مَعْشَرِنَا وَبِالشُّبَّانِ |
| شَيْبَانَ قَوْمِي هَلْ قَبِيلٌ مِثْلُهُمْ | عِنْدَ الْكَفَّاحِ وَكَرَّةِ الْفُرْسَانِ؟ (٦) |
| لَا وَالذَّوَائِبِ مِنْ فُرُوعِ رَبِيعَةٍ | مَا مِثْلُهُمْ فِي نَائِبِ الْحَدَثَانِ (٧) |

- (١) تشير إلى جوار هند بنت النعمان حين امتنعت القبائل عن جوارها.
- (٢) أي إن هندا ذات أصالة وعراقة. حرة: عربية أبية هي هند.
- (٣) الحجال: الخلاخيل: ومن تزدان بها أميرة مرفهة.
- (٤) تهاتفون: تهاتفون، تتنادون. تشحدون: تسنون. المران: الرماح اللينة في صلابه.
- (٥) تسومون جنودكم: تعدونهم، من سام الأمر: كلفه إياه.
- (٦) قبيل: قبيلة.
- (٧) الذوائب: شعر مقدم الرأس.

قَوْمٌ يُجِيرُونَ اللَّهَيْفَ مِنَ الْعِدَا وَيُحَاطُ عَمْرِي مِنْ صُرُوفِ زَمَانِي (١)
 تَرِدُ الْهَيْجَاجَ بَنُو أَبِي لَا تَتَّقِي مَسْطَى الْعَدُوِّ وَصَوْلَةَ الْأَقْرَانِ (٢)
 إِنِّي حُجَيْجَةٌ وَإِلٍ وَإِيَّائِي يَنْجُو الطَّرِيدُ بِشَطْبَةِ وَحِصَانِ (٣)
 يَا آلَ شَيْبَانَ ظَفَرْتُمْ فِي الدُّنَا بِالْفَخْرِ وَالْمَعْرُوفِ وَالْإِحْسَانِ
 فرحب بنو شيبان بجوارها، وأكرموها، وحاربوا جنود كسرى وكسروهم شر كسرة، وغنموا منهم غنائم كثيرة. فقالت صفية في ذلك: [من البسيط]

سَاقَتْ فَوَارِسُ شَيْبَانَ لِمَغْشَرِهَا خَيْرَ الصَّنَائِعِ فِيهَا طَفْرَةَ الْعَجَمِ (٤)
 غُنْمًا سَبَايَا مِنَ الدَّيْبَاجِ فَرُّشُهُمُ وَالتُّسْتَرِيَّ وَأَفْنَانٍ مِنَ الْقِسَمِ (٥)
 ثُمَّ النَّضَارِ فِيهِ الدُّرُّ مُنْتَظِمٌ وَاللَّوْلُو الْعَجْمِ الْمَعْرُوفِ بِالنُّظْمِ (٦)
 أَهْدَى أَخِي عَمْرُو خَيْرَ الْغَنَمِ فَانْتَظَرُوا عِنْدَ الصَّبَاحِ جِبَاءَ الْخَيْلِ بِالْخَدَمِ (٧)
 يَا آلَ شَيْبَانَ بَعْدَ الْيَوْمِ لَا صَدْرٌ عَنِ الْكِفَاحِ وَضَرْبٍ مُتْلَفِ الْقَمَمِ
 إِنِّي وَعَمْرًا عَلَى وَعْدٍ يَفِيءُ بِهِ مِنَ الْوَفَاءِ وَأَسْبَابٍ مِنَ الذَّمَمِ
 هَذَا مَقَالِي وَقَوْمِي قَائِلُونَ مَعِي كَمَا أَقُولُ لِسَانَ صَادِقٍ بِقَمَمِ
 أَنَا الْحُجَيْجَةُ مِنْ قَوْمِ ذَوِي شَرْفٍ أُولِي الْحِفَاطِ وَأَهْلِ الْعِزِّ وَالْكَرَمِ
 وَالْعِزُّ فِيهِمْ قَدِيمًا غَيْرُ مُقْتَرَفٍ وَالجَارُ فَاغْلَمَ عَزِيزًا دَارُهُ بِهِمْ (٨)
 قُولُوا لِكَسْرَى: أَجْرُنَا جَارَةٌ فَثَوْتُ فِي شَامِخِ الْعِزِّ يَا كِسْرَى عَلَى الرَّغْمِ (٩)

(١) اللهيف: الملهوف، المستجير. صروف زماني: مصائبه.

(٢) المسطى: السطوة. الأقران: الأنداد.

(٣) حجيجة: صفة صفية وبهذا اللقب تدعى وتفتخر. وائل: جد قبيلة منها بنو شيبان. الشطبة: الفرس السبطة اللحم.

(٤) طفرة العجم: وثبتهم.

(٥) تذكر أغنامهم: الديباج: الحرير الغليظ الملون. التستري: الحرير المنسوب إلى بلدة تُستر في بلاد فارس.

(٦) النضار: الذهب.

(٧) الخدم: الأسرى.

(٨) مقترف: مستحدث.

(٩) ثوت: أقامت.

نَحْنُ الَّذِينَ إِذَا قُمْنَا لِدَاهِيَةٍ لَمْ نَبْتَدِعْ عِنْدَهَا شَيْئاً مِّنَ النَّدَمِ
نَحُوطٌ جَارَتْنَا مِنْ كُلِّ نَائِبَةٍ وَنَزَفُ الْجَارِ مَا يَرْضَى مِنَ النَّعَمِ (١)

ثم إن قواد جيش كسرى أرسلوا رسولين إلى بني شيبان، فطلبوا منهم أن تنزل الحرقه على طاعة «منصور» - وهو عربي - أحد قادة كسرى، وهو مستعد لتبرئة الشيبانيين مما فعلوا. ولقي الرسولان صفية الحجيعة فقالت لهما: [من البسيط]

قُولاً لِمَنْصُورٍ لَا دَرَّتْ خَلَائِفُهُ مَا صَاحَ فِيهِمْ غُرَابُ الْبَيْنِ أَوْ نَعَقَا (٢)
مَنْ زَوَّجَ الْفُرْسَ يَا مَثْبُولٌ قَبْلَكُمْ مِنَ الْأَعَارِبِ يَا مَخْذُولٌ أَوْ سَبَقَا؟ (٣)
إِخْتَرْتَ عَدِمْتُكَ مِنْ قَدَمِ أَخَا ثِقَةٍ فَانْطَقْ فَأَنْتَ أَشْرُ النَّاسِ إِنْ نَطَقَا (٤)
يَا وَيْحَ أُمِّكَ يَا مَنْصُورُ إِنَّ لَنَا خَيْلاً كِرَاماً تُصُونُ الْجَارَ مَا عَلِقَا (٥)
بِاللَّهِ لَا نَالَ مَنْصُورٌ لَجَارَتِنَا وَكُلُّ جَيْشٍ يَجِينَا يَرْجِعُنْ فِرَقَا (٦)
فَمَتَّ بَغِيظَكَ يَا مَنْصُورُ وَآخِي عَلَى بَغْضَاكَ قَوْمِي وَشَمَّرَ كُلُّ يَوْمٍ لِقَا (٧)
وَإِخْذَرْ تَمَنَّى فَمَا تُعْطَى مُنَاكَ بِهَا تِلْكَ الْأَمَانِي تُعِيدُ الضَّعْفَ وَالْفِرْقَا (٨)
أَلَتْ بَنُو بَكْرٍ تَرْضَى مَا كَتَبَتْ بِهِ يَا ابْنَ الدَّيْنِيَّةِ فَاجْمِلْ إِنْ أَرَدْتَ بَقَا (٩)

فحاربهم المنصور بجنود كسرى فكسروه، فاستنجد بسيد كسرى فأمدّه بعشرين ألفاً مع عتاد وسلاح. ولما علمت صفية بأمر الإمدادات قالت: [من البسيط]

ماذا أحاذر من عشرين يقدّمهم منصور في حيّ غسان على نجب (٩)

- (١) نائبة: مصيبة. النعم: الأنعام، وهي الإبل والماشية.
- (٢) خلائفه: ضروعه، تدعو عليه بانعدام الخير عليه.
- (٣) المتبول والتبيل: من ذهب عقله.
- (٤) القدم: العبي عن الكلام في رخاوة وقلة فهم، الأحمق. أشر: اسم تفضيل، والمشهور أن حب وخير وشر اسم تفضيل على حالها.
- (٥) علق: استجار.
- (٦) لا نال: دعاء على منصور. يرجعن: النون نون التوكيد الخفيفة.
- (٧) تخاطب منصوراً وتحذره من أن يتمنى النصر، وتحث قومها. الفرق: الخوف.
- (٨) الصدر مضطرب الوزن. ولعل بعض شعرها موضوع. ألت: أقسمت بنو بكر بالآ ترضى.
- (٩) غسان: قبيلة تقيم في جنوب بلاد الشام، وهم خصوم المناذرة. نجب: صفة للخيل الكريمة.

مِنَ الْجِيَادِ عَلَيْهَا الْحَيُّ مِنْ يَمَنِ
 وَعِنْدِي الْأَقْمُ الْهَمَّاسُ فِي فَيْئَةٍ
 وَغُفْبَةٌ وَعَبَّادٌ وَالرَّبِيعُ إِلَى
 وَالصَّلْتُ مَعَ سَالِمٍ وَالْمَالِكَانَ مَعًا
 وَنَافِعٌ وَعُمَيْرٌ وَالْمَرُوحُ فِي
 وَالْأَخْوصَانَ وَأَعْوَافٌ وَأَحْسَبُهُمْ
 يَا عَمْرُو، عَمْرُو أَجْنَبِي يَا ابْنَ ثَعْلَبَةَ
 لِأَجْلِ عِشْرِينَ أَلْفًا أَضْحِ (٦) صَارِحَةً
 لَا تَكْشِفُونِي بِهَذَا الْيَوْمِ وَارْتَقِبُوا
 وَهَبَّ الرِّجَالُ الَّذِينَ عَدَدْتَهُمْ فِي شَعْرَهَا، وَاسْتَعَدُّوا لِلْحَرْبِ. حَتَّى إِذَا جَاءَ
 جَيْشُ الْمَنْصُورِ هَاجَمَهُمْ بَنُو شَيْبَانَ وَمُعَاضِدُهُمْ، وَمَا هِيَ إِلَّا جَوْلَاتٌ وَمِصَاوِلَاتٌ
 حَتَّى عَادَ الْأَعَاجِمُ وَمَرْتَزَقَتُهُمْ مَكْسُورِينَ مَخْذُولِينَ. فَجَدَّدَ كَسْرَى الْعِزْمَ، وَأَرْسَلَ
 قَوَى أَعْظَمَ مِنْ ذِي قَبْلِ. وَكَانَ لِكَسْرَى قَائِدٌ عَرَبِيٌّ يَدْعَى «الطَّمِيحَ»، فَأَحْسَسَ
 بِالْخَطَرِ يَدَاهُمُ الْعَرَبَ، فَأَرْسَلَ إِلَى بَنِي شَيْبَانَ سِرًّا يَحْذَرُهُمْ وَيَطْلُبُ إِلَيْهِمْ
 الْإِسْتِعْدَادَ الْكَبِيرَ. فَأَجَابَتْهُ صَفِيَّةُ: [مِنَ الْكَامِلِ]

لَلَّهِ دَرْكٌ مِنْ نَصِيحِ صَادِقٍ
 وَاللَّهِ يَجْزِيكَ الَّذِي أَرْسَلْتَهُ (٧)

وَالنَّصِيحُ رَأْيُكَ أَيُّهَا الْإِنْسَانُ (٧)
 إِنَّ الْمَهْيِمِينَ وَاصِلٌ مَنَّانٌ (٨)

(١) تشير إلى أن الغسانيين أصلهم من اليمن. الماضي: كل سلاح من حديد. اليب: الدرود اليمانية من جلد أو فولاذ.

(٢) كلها أسماء من بني شيبان، وكذا البيت بعده.

(٣) خفت (عباد) ضرورة. الكتب: المجتمع القليل، وهي تريد الكثير.

(٤) الميل: جمع أميل وهو الجبان.

(٥) عمرو أخو الشاعرة.

(٦) حذف الشاعرة الياء من «أضحى» ضرورة، وضرورات الشاعرة متكررة.

(٧) الدر: اللبن، والله درك: الله ما خرج منك من خير.

(٨) المهيمن: المؤمن، من آمن غيره من الخوف. وصارت من أسماء الله تعالى.

أضَبَحْتَ فِي شَيْبَانَ حَوْلَ صَنَائِعِ
 ناصِحَتَهُمْ وَشَرِكْتَ فِي مَحْدُودِهِمْ
 فَلَكَ الْجَزَاءُ بِمِثْلِهَا فِي حَادِثِ
 وَالذَّهْرُ يَأْتِي بِالْقُصَارَى بِأَقْيَأَ
 وَلَسَوْفَ يَدْعُونِي غَدًا فَأَجِيبُهُ
 جَاءَ الرَّسُولُ بِنُضْجِهِ وَلِأَنَّهُ
 لَكِنَّ دُونَ السَّلْمِ سُمْرٌ دُبَّلُ
 وَصَوَارِمٌ مَشْحُودَةٌ وَسَوَابِغُ
 وَالْيَوْمَ يَوْمٌ حُجَّيَجَةٌ مِنْ وَايِلِ
 وَلَعَمْرُ جَدِّكَ إِنْ عَنَانِي جُنْدُهُ
 شَيْبَانَ قَوْمِي وَالْأَعَارِبُ دَعْوَتِي
 قُلْ لِلظَّمِيحِ: قَدْتُهُ فِثْيَانَ الْوَعَى
 بِاللَّهِ أَفْرَعُ مِنْ كَثِيفِ جُنُودِهِ
 فَلْيَأْتِ كِسْرَى وَالْأَيَافُثُ بَعْدَهُ
 وَلَدِيَّ أَبْيَضُ صَارِمٌ ذُو صَعْدَةِ
 جِنِّي حَرْبٍ فِي الْحُرُوبِ مُجْرَبٌ

- (١) الصنائع: الأفعال الحسنة.
 (٢) القصار والقصارى: الجهد والغاية من كل أمر.
 (٣) السمر الذبل: صفة للرماح اللدنة.
 (٤) صوارم مشحودة: سيوف مصقولة مسنونة. السوابغ: الدروع التي تغطي الجسم.
 (٥) المران: الرماح اللينة التي لا تنكسر.
 (٦) بالله أفزع: بالله لا أفزع. كثيف جنوده: جنوده الكثيرين.
 (٧) الأيافث: الأقوام من بني يافث، وهم الفرس وغيرهم ممن ندعوهم اليوم الشعوب الهندية الأوروبية، نسبة إلى يافث بن نوح. الأدلام: الديالمة، وهم الفرس من سكان جنوب بحر الخزر. الحبشان: أهل الحبشة. تشير إلى تعدد الأقوام في جيوشهم.
 (٨) الصعدة: القناة المستوية المستقيمة.

هَزَمَ الْجِيُوشَ بِجَحْفَلٍ مِنْ قَوْمِهِ
عِنْدِي السَّلَاهِبُ وَالْقَوَاضِبُ وَالْقَنَا
وَأَنَا الْحُجَجِيَّةُ مِنْ ذُوَابَةِ وَاثِلِ
يَا وَاثِلُ ثُورُوا فَمَا مِيقَاتِكُمْ
هَذَا زَمَانِي قَدْ دَنَا مِيقَاتِهِ
أَبْلِغْ طَمِيحاً يَا رَسُولُ وَقُلْ لَهُ:
لَا تَجْزَعَنَّ عَلَى رَبِيعَةَ إِنَّهُمْ
ثم قالت لقومها: أتستقيمون وتصبرون، أم أستجير لي ولجارتني (هند) بقبائل
غيركم، وأريكم العزَّ الأعزَّ، والعديد؟ وقالت: [من البسيط].

مَاذَا تَرَوْنَ، بَنِي بَكْرٍ، فَقَدْ نَزَلَتْ
أَتَضِيرُونَ لِشِعْوَاءِ مُلْمَلَمَةٍ
أَمْ لَسْتُمْ أَهْلَ صَبْرٍ فِي لَوَازِمِهَا
إِنِّي أَجَزْتُ بِكُمْ يَا قَوْمُ فَاضْطَبِرُوا
إِيهَا أَجِيبُوا بَنِي بَكْرٍ حُجَجِيَّتَكُمْ
يَا أَيُّهَا الشُّمُّ أَنْتُمْ حَافِظُوا ذِمِّي
إِنَّا صَبَرْتُمْ فَلَا أَذْغُو لِغَيْرِكُمْ
كُبْرَى الذَّوَابِ وَالْأُخْرَى عَلَى الْآثِرِ (٣)
فِيهَا الْأَعَاجِمُ بِالنُّشَابِ وَالْوَتْرِ؟ (٤)
عِنْدَ الْحَفَائِظِ وَالْجَارَاتِ وَالْحَخْفِرِ (٥)
فَالصَّبْرُ يَحْلُلُ فَوْقَ الْأَنْجُمِ الرَّهْرِ
مَا عِنْدَكُمْ وَيَحْكُمُ مِنْ غَايَةِ الْخَبْرِ (٦)
وَأَنْتُمْ فَلَعَمْرِي الْعِزُّ مِنْ عُمْرِي (٧)
وَإِنْ جَزَعْتُمْ أَنْادِي كُلَّ ذِي حُضْرٍ (٨)

- (١) السلاهيب: جمع السلهب وهو الطويل؛ تريد الخيل الطويلة. القواضب: جمع قاضب، وهو السيف الشديد القطع. الشمط: الكهول الشائبون.
(٢) رغان: يسيل الدم منه.
(٣) الذوائب (هنا): جمع الذوابة، وهو ذوابة القوم: المتقدم فيهم.
(٤) الشعواء: الغارة، وهي في الأصل المتفرقة الممتدة. الململمة: الجيش الكثير المتجمع.
(٥) لوازمها: يريد أحداث الحروب. الحفائظ: اسم للذب عن المحارم والذب عنها. الخفر: الحماية والتأمين.
(٦) إيها: استمروا وتابعوا الحديث، وإيه: اسم فعل أمر للاستزادة من حديث أو فعل. ويحكم: كلمة تستخدم في المديح والتعجب غالباً، وللذم يقولون: ويلكم.
(٧) الشم: جمع الأشم، هو السيد ذو الأنفة، الكريم.
(٨) إما صبرتم: إن صبرتم. جزعتم: خفتم.

بِكُلِّ سَامٍ إِلَى الْهَيْجَاءِ ذِي شَرَفٍ واري الزنادِ كريمِ الجَدِّ مِنْ مُضَرٍ (١)
 ذِي مِرَّةٍ لَا يَخَافُ الْجُنْدَ إِنْ كَثُرُوا فِي سَادَةِ قَادَةِ مَعْرُوقَةٍ صُبْرٍ (٢)
 وراحت صفيّة تتجول بين القبائل المصطفّة والمستعدة لخوض الحرب وتحثّهم
 بالرجز فخطبت بني حنيفة، وبني لُجيم، وبني عجل، وبني ذهل. نكتفي بما قالته
 لبني حنيفة: [رجز]

إِيهَاءَ أَجِيدُوا الضَّرْبَ يَا حَنِيفَةَ فَأَنْتُمْ الْجَمِجِمَةُ الشَّرِيفَةَ
 أَهْلُ اللَّقَا وَالْعُمْدَةُ الْمَعْرُوقَةَ وَالْعُدَّةُ الْمَنْسُوجَةُ الْمَوْصُوقَةَ
 حَامِي عَلَى أَعْرَاضِكِ النَّظِيفَةَ الطَّاهِرَاتِ وَيَحَكِّ الْعَفِيفَةَ
 إِنَّ الْجُنُودَ حَوْلَكُمْ كَثِيفَةَ فَلَا تَهْلِكُمْ وَتَزِدُّكُمْ خِيفَةَ (٣)
 وبعد أن أتمت إنشاد حماساتها الرجزية الأربع تقدمت قومها بني شيبان،
 وقادتهم إلى ساحة الوغى وهي تنشد: [من الرجز]

إِيهَاءَ بَنِي شَيْبَانَ صَقًّا بَعْدَ صَفْتِ مَنْ يُرِدِ الْعَلِيَاءَ لَمْ يَخْشَ التَّلْفَ
 مَنْ حَاذَرَ الْمَوْتَ تَنَحَّى وَوَقَفَ إِنَّ الشُّجَاعَ بَاسِلٌ فِيهِ الصَّلْفَ (٤)
 إِنْ تُقْبِلُوا نَظْفَرُ وَنَحْدَرُ وَنُخَفَ وَفِي الْفِرَارِ يُولِجُوا فِينَا الْأُكْفَ (٥)
 الْيَوْمَ يَوْمَ الْعِزِّ مَوْصُوفُ الشَّرَفِ إِنْ حَافَظْتَ قَوْمِي فَمَا بِي مِنْ أَسْفَ
 أَنَا ابْنَةُ الْعِزِّ وَعِرْضِي الْيَوْمَ عَفَ بِكُلِّ نَضْلٍ كَالشُّهَابِ الْمُخْتَطَفِ (٦)
 نَخْطَفُ قَوْمًا قَدْ عَفَوْنَا بِسَرَفِ (٧)

والتحم الجيشان، وكاد العرب ينكشفون أمام الأعاجم. فما كان من صفيّة

(١) سام: متطلع. الهيجاء: الحرب. واري الزناد: ورت النار: اتقدت، ووري الزناد: خرجت ناره.

(٢) المرة: القتل، وذو مرة: ذو قوة وبأس.

(٣) كثيفة: كثيرة العدد. لا تهلكم: من الهول وهو الهلع. خيفة: خوفاً.

(٤) تنحى: اعتزل. باسل: شجاع. الصلف: الشدة والصلابة.

(٥) يولجوا: يدخلوا.

(٦) عف: عفيف. نصل: سيف.

(٧) عفا فلاناً: أتاه يطلب معروفه. السرف: تجاوز الحد والاعتدال. والمعنى أننا نهاجم القوم بسرعة

فائقة، حتى إذا أتونا يطلبون العفو سخونا عليهم وعفونا.

إلا أن قطعت حبال الهواج، لتزيد من حماسة الرجال على نسايتهم. وصاحت بأخيها عمرو:

يا عمرو يا عمرو الفتى ابن ثعلبة حام على جارتك المُستقرَبَة
وزاحم العُجْمانَ عند العقبَة

واشتدت الحرب ورجحت كفة العجم، لكن بني يشكر وصلوا للعرب مدداً بقيادة ظليم بن الحارث، فدنا النصر من العرب. فقالت صفية مخاطبة قومها:
[من الرجز]

هذا ظليمٌ جاءكم في يشكرٍ بالقُبِّ والمُرَّانِ والسَّنورِ
كليتٍ غاباتٍ مهوسٍ مُخديرٍ يا فارساً تحت العجاجِ الأكدِرِ
هذا ظليمٌ من كرامٍ معشرٍ احملْ هُدَيْتَ حملةَ المنتَصِرِ
واستمرت المعارك يوماً بعد يوم، وصفية ترسل الأرجاز تباعاً، حتى حلَّ النصر للعرب. وإنما أطلنا هنا، كما أطلنا في ترجمة الحرقه هند بنت النعمان لأهمية الحدث القومي، وهو الوقوف في وجه الأعاجم صفاً واحداً.

المصادر:

انظرها في مصادر الحرقه بنت النعمان.

صفية بنت عبد المطلب

عمة رسول الله ﷺ

كان لعبد المطلب جدُّ النبي ﷺ من الولد عشرةً من الذكور، ومن الإناث ستُّ بنات. الذكور هم: عبد الله (أبو النبي)، وأبو طالب (واسمه عبد مناف)، وحمزة، والعباس، وضرار، والمقوم، وأبو لهب (واسمه عبد العزى)، والعدياق (لكثرة سماحة وخيره)، والحارث وهو أكبر أبناء عبد المطلب، وبه كان يُكنى.

أما الإناثُ فهنَّ: عاتكة، وأميمة، والبيضاء (وهي أم حكيم)، وبرّة، وأروى. وصفية وهي أشهرهن، وأقربهن من ابن أخيها محمد بن عبد الله ﷺ.

لم يختلف أحدٌ في إسلام صفية، غير أنهم اختلفوا في إسلام سائر أخواتها.

وقد كانت من المتقدمات في الإسلام؛ أسلمت قبل معركة أحد، وشاركت أسماء بنت عُميس بغسل «أم كلثوم» ابنة رسول الله ﷺ، وزوجة عثمان بن عفان رضي الله عنه سنة ٩هـ.

كان لها مولاة تدعى «سلمى» فأهدتها إلى النبي ﷺ، فزوجها أبا رافع، فأنجبت له عبد الله. وسلمى هي التي ولدت إبراهيم بن محمد ﷺ، وهي التي غسلت فاطمة مع علي وأسماء. وهي التي روت حديث الهرة: «إن امرأة عذبت في هرة ربطتها، فلم تطعمها ولم تركها تأكل من خشاش الأرض»^(١).

كانت صفيّة بنت عبد المطلب عند الحارث بن حرب بن أمية، ثم خلف عليها العوام بن خويلد، فأنجبت منه الزبير بن العوام أحد العشرة المقطوع لهم بالجنة، وهو الذي سماه النبي ﷺ الحواري. وأنجبت منه «السائب» الذي قتل يوم اليمامة شهيداً، وأم حبيب. وهي أخت حمزة لأمه، وتحبه كثيراً. أسلمت ثم هاجرت إلى المدينة مع من هاجر من المسلمين.

شعرها :

حفظت لنا كتب الأنساب والتاريخ والسير عشراً من القصائد والقطع، سبع منها في الرثاء، واثنان في ولديها الزبير والسائب، وواحدة في الفخر، ولعل أول شعر وصلنا من نظمها ما قالته في البكاء على أبيها عبد المطلب قبل أن يموت.

يروى أن عبد المطلب لما حضرته الوفاة، وعرف أنه ميت، جمع بناته - وكن جميعاً شاعرات - فقال لهن: «ابكين عليّ حتى أسمع ما تقلن قبل أن أموت». وقد جمعنا ما قالته بناته فيه على مسمعه. غير أننا نقتصر هنا على شعر صفيّة. فقد جفا النوم صفيّة حينما ذكرها أبوها بدنو أجله، وفاضت دموعها حسرة عليه. وراحت تعدد مآثره، وتشيد بشهامته وكرمه وصدقه؛ فهو الرجل المطاع، الرفيع المنزلة في قومه، الأصيل الكريم الجد، العظيم الحليم. ولو أن امرأ يخلد بهذه الصفات لكان أباهاً. ومما رثته فيه قولها [من الوافر]

أرقتُ لصوتِ نائحةٍ بليلٍ على رجلٍ بقارعةِ الصَّعيدِ^(٢)

(١) خشاش الأرض: حشرات الأرض والعصافير ونحوها.

(٢) قارعة الصعيد: أعلاه ومعظمه.

- ففاصَّتْ عِنْدَ ذَلِكُمْ دُمُوعِي عَلَى رَجُلٍ كَرِيمٍ غَيْرٍ وَغَلِي عَلَى الْفَيَّاضِ شَيْبَةَ ذِي الْمَعَالِي صَدُوقٍ فِي الْمَوَاطِنِ غَيْرِ نَكْسٍ طَوِيلِ الْبَاعِ أَرُوعَ شَيْظُمِي رَفِيعِ الْبَيْتِ أْبْلَجَ ذِي فُضُولِ كَرِيمِ الْجَدِّ لَيْسَ بِذِي وُصُومِ عَظِيمِ الْحَلَمِ مِنْ نَفَرٍ كَرَامِ فَلَوْ حَلَّدَ امْرُؤٌ لِقَدِيمٍ مَجْدٍ لَكَانَ مُحَلَّدًا أُخْرَى اللَّيَالِي
- عَلَى خَدِّي كَمَنْحَدِرِ الْفَرِيدِ (١)
لَهُ الْفَضْلُ الْمُبِينُ عَلَى الْعَبِيدِ (٢)
أَبِيكَ الْخَيْرِ وَارِثِ كُلِّ جُودِ (٣)
وَلَا شَخْتِ الْمَقَامِ وَلَا سَنِيدِ (٤)
مُطَاعٍ فِي عَاشِرَتِهِ حَمِيدِ (٥)
وَعِيْثِ النَّاسِ فِي الزَّمَنِ الْخَرُودِ (٦)
يَرُوقُ عَلَى الْمَسْوَدِ وَالْمَسُودِ (٧)
خَضَارِمَةَ مُلَاوِثَةَ أُسُودِ (٨)
وَلَكِنْ لَا سَبِيلَ إِلَى الْخُلُودِ لِفَضْلِ الْمَجْدِ وَالْحَسَبِ التَّلِيدِ

وحين قتل حبشي أخاها الأثير حمزة بن عبد المطلب يوم أحد رثته رثاء أخت صادقة في حبها لأخيها البطل، صادقة في إيمانها. فقد كان وزير رسول الله ﷺ، والذي لبي نداء ربه ليحشر في جنة النعيم في زمرة الشهداء. ولا عجب في ذلك؛ فهو أسد الله. قالت صفية تبيكه: [من الطويل]

- أَسْأَلُهُ أَصْحَابَ (٩) أُحُدٍ مَخَافَةَ بَنَاتِ أَبِي مِنْ أَعْجَمٍ وَخَبِيرٍ؟
فَقَالَ الْخَبِيرُ: إِنَّ حَمْزَةَ قَدْ تَوَى وَزَيْرَ رَسُولِ اللَّهِ خَيْرَ وَزَيْرِ (١٠)

- (١) شبهت دموعها بالدر الفريد المتحدر، أي كالدر المنحدر. وعلى فتح الدال شبهت الفيض بالانحدار.
(٢) الوغل: الخسيس اللثيم.
(٣) أريك الخير: أرادت الخير فخفضت الباء. شيبه: صفة لعبد المطلب عرف بها.
(٤) النكس: الرجل الضعيف الدنيء الذي لا خير فيه. الشخت: ضد الضخم. السنيد: الضعيف الذي لا يستقل بنفسه حتى يسند رأيه إلى غيره. وتروى «شخت»: شخب.
(٥) الشظمي: الطويل الفتى الضخم.
(٦) الزمن الخرود: القليل الخير. ويروى: الجرود، أي المحمل.
(٧) الوصوم: الوصمات.
(٨) الخضارم: جمع الخضرم، وهو الكثير العطاء. ملاوثة: جمع ملوآث، من اللوثة وهي القوة.
(٩) وفي شاعرات العرب: أسائل عن أصحاب.
(١٠) ثوى: مات.

دعاهُ إلهُ الحقِّ ذو العرشِ دعوةً
فذلك ما كنا نُرجِّي ونرتجي
فوالله لا أنساكَ ما هبَّت الصِّبا
على أسدِ الله الذي كان مذرهماً
فيا ليت شُلوي عندَ ذاك وأُعظمي
أقول، وقد أعلى النعي عَقيرتي:
وقالت ترثي رسول الله ﷺ: [من الخفيف]

لهفَ نفسي وبِتُّ كالمسلوبِ
من همومٍ وحسرةٍ أرقتني (٥)
حينَ قالوا: إنَّ الرسولَ قد أمسى
حينَ جئنا لآل بيتِ محمدٍ (٦)
حينَ زينا بيوتَهُ موحشاتٍ
فعراني لذاك حزنٌ طويلٌ (٩)

وقد بلغت صفة الغاية فصاحةً وشاعرية في رثائها لابن أخيها عليه الصلاة والسلام، ذلك أن فجعة صفة به مزدوجة؛ فقد أحبه الناس كافةً، وتبعوه، ثم فُجعوا به إذ فقدوه. فهو رسول الله، وابن أخيها. ولهذا نراها تفيض حناناً عليه، وأسى لفقده. ولعل أول ما رثته به قولها متألمة (١٠): [من البسيط]

- (١) ما: مصدرية ظرفية. الصبا: ريح تهب من جهة الشرق. محضري: لبني وإقامتي.
- (٢) المدرة: من يدافع عن القوم. يذود: يدفع ويحمي.
- (٣) الشلو: جمعها أشلاء، وهي أعضاء الجسم بعد البلى والتفريق.
- (٤) عقيرتي: صياحي. وفي سيرة ابن هشام: عشيرتي.
- (٥) وفي الطبقات: ٩٤/٢: ردفتني. شعوب: علم للمنية، وهي ممنوعة من الصرف.
- (٦) وفي الطبقات: إذ رأينا أن النبي صريع.
- (٧) وفي الطبقات: أي. وفي الروي إقواء.
- (٨) وفي الطبقات: حبيب. رينا: رأينا، للضرورة.
- (٩) وفي الطبقات: أورت القلب ذاك حزنًا طويلاً.
- (١٠) وينسب البيتان لأكثر من شاعرة، لكن المشهور أنهما لصفية. وانظر شرح نهج البلاغة: ١٥٤/١.

قد كان بعدك أنباءً وهنْبَةٌ لو كنتَ شاهِدها لم تَكْثُرِ الحُطْبُ (١)
 إِنَّا فُقدْنَاكَ فُقدَ الأَرْضِ وإِبْلِهَا وإِختَلَّ قومُكَ، فأشْهَدُهُم فُقدَ سَغبِوا (٢)
 فقد تبدلت لهجة صفية في هذا الخطب الجلل؛ ذلك أن الفقيد أثير عليها
 جداً. ولهذا كان رثاؤها عليه يتكرر، وفي كل قصيدة نَفَسٌ متميز. وخير ما قالته
 فيه تلك الياثية التي عبرت عن أسى المسلمين جميعاً. وخاطبت فيها السيدة
 فاطمة، وابنها الحسن - رضي الله عنهما - بعاطفة فياضة وفؤاد كلیم. وهي
 طويلة، منها: [من الطويل]

ألا يا رسولَ الله كنتَ رجاءنا وكنتَ بنا برّاً، ولم تك جافيا
 وكان بنا برّاً رحيماً نبيناً (٣) لِيَبْكُ عَلَيْكَ اليَوْمَ مَنْ كَانَ بِأَكْيَا
 لَعَمْرِي ما أبكي النبي لموته ولكن لِهَرْجِ كان بعدك آتيا (٤)
 كأنَّ على قلبي لفقْدِ محمدٍ ومن حبه ذاك (٥) المكاويا
 أفاطمُ! صَلَّى اللهُ رَبُّ مُحَمَّدٍ على جَدِّثِ أُمِّسِي بِيَثْرَبِ ثاويَا (٦)
 أرى حَسَنًا أَيْتَمَّتْهُ وَتَرَكَتَهُ يُبْكِي وَيَدْعُو جَدَّهُ اليَوْمَ نائِيا (٧)
 فدَى لِرَسُولِ اللهِ أُمِّي وَخَالَتي وَعَمِّي وَنَفْسِي (٨) قَصْرَةَ وَعِيالِيا
 صَبْرَتْ وَيَلْغَتْ الرِّسَالَةَ صادِقًا ومَتَّ (٩) صَليَبِ الدِّينِ أبلِجِ صَافِيا (١٠)

- (١) الهنبة: الأمر الشديد المختلف. الشاهد: الحاضر. وفي الإصابة: وهنة.
- (٢) البيت في اللسان ونهج البلاغة وروايته فيه: «فأشهدهم ولا تغب» وفيه إقواء وضعف. اختل القوم: احتاجوا وافتقروا. السغب شدة الجوع.
- (٣) وفي حياة الصحابة ومجلس في السيرة: «وكنت بنا رؤوفاً رحيماً نبيناً». وفي الدر المنثور: وكننت رحيماً هادياً ومعلماً
- (٤) الهرج: الفتنة والاختلاط. وفي مجلس في ختم السيرة لعمر ك... لفقده.
- (٥) وفي الطبقات: وما خفت من بعد النبي. المكاوي: آلات الكي.
- (٦) جدث: قبر. ثاويأ: راقداً.
- (٧) نائياً: بعيداً. حسناً: سيدنا الحسن بن علي.
- (٨) وفي الطبقات ومجلس في ختم السيرة: قصرة ثم خاليا، وفي الدر المنثور: وعَمِّي وَخَالَتي ثُمَّ نَفْسِي وَمَالِيا
- (٩) وفي الطبقات: وقمت. وفي مجلس في ختم السيرة: وقومت صلب.
- (١٠) أبلج: واضحاً ظاهراً. صليب الدين: متينه.

فلو أن ربَّ العرشِ (١) أبقاكَ بَيْننا سَعِدنا، ولكنَّ أمره كان ماضيا
 عليكَ من الله السلامُ تحيةً وأَدْخَلتَ جناتٍ من العَدنِ راضيا (٢)
 يبدو أن زوج صفية تُوفي تاركاً ابنه الزبير يتيماً، فتربى في كنف عمه نوفل بن
 خويلد. وكان نوفل يحب الزبير ويرعاه. ولما رأى أمه صفية تضربه وتغلظ عليه
 عاتبها نوفل وقال لها: «أنتِ تبغضينه!». فتألمت أم الزبير وقالت: [من الرجز]

مَنْ قالَ إني أبغضُهُ (٣) فقد كَذَبَ
 وإنما أضربُهُ لكي يَلبَّ (٤)
 ويهزَمَ الجيشَ ويأتي بالسَّلَبِ
 ولا يَكُنْ لِماله حَبٌّ مُحَبِّ (٥)
 يأكلُ ما في الطَّلِّ من تمرٍ وحَبِّ (٦)

وقالت ترثي رسول الله ﷺ: [من الخفيف]

عينُ جودي بعبرةٍ وانتحابٍ للنبيِّ المطهَّرِ الأثوابِ
 وأنذبي المصطفى وسُحِّي وجُمِّي بدموعِ غزيرةِ الأشرابِ (٧)
 عينُ من تَنذُبِينَ بعدَ رسو لِ اللّهِ قد خصَّه بأَمِّ الكتابِ؟
 واجتَباهُ بعلمه وازتضاهُ وهداهُ بعدَ العمى للَصَّوابِ (٨)
 فالحُّ حاتمٌ رؤوفٌ رحيمٌ صادقُ القيلِ طيبُ الأثوابِ (٩)

- (١) وفي الطبقات: رب الناس. وفي الدر المنثور: رب الناس أبقى لنا.
- (٢) ونسبت هذه القصيدة في الدر المنثور: ٢٦٢ إلى أختها أروى مع اختلاف في ترتيب الأبيات. ولم تذكر المؤلفة سوى خمسة أبيات.
- (٣) كذا وردت بالسكون، للوزن.
- (٤) لَبَّ يَلْبُبُ: صار ذا لب.
- (٥) مخب: أرادت: مخبا، مخففة من «مخبا».
- (٦) الطل والطليل: حصير منسوج من دَوم أو من السعف. وفي الإصابة: يأكل ما في البيت.
- (٧) جمى: أكثرى.
- (٨) اجتباه: اختاره واصطفاه.
- (٩) القيل: القول.

مشفقٌ ناصحٌ حريصٌ علينا رحمةٌ من إلهنا الوهابِ
رحمةٌ الله والسلامُ عليه وجزاهُ المليكُ خيرَ الثوابِ
وقالت ترثي رسول الله (١): [من الخفيف]

إنَّ يوماً أتى عليك ليومٌ كُورَتْ شمسُه وكانَ مُضيًّا (٢)
جَلَّ يومٌ أصبحتَ فيه ثقيلاً لا ترُدُّ الجوابَ منك إلَيَّا (٣)
خُلِقَ عالِياً وديناً كريماً وصراطاً يَهْدِي إليه سَوِيًّا
وسراجاً يَجْلُو الظلامَ مُنيراً ونبياً مُسَدِّداً عربياً
حازماً عازماً كريماً حليماً عائداً بالنِّوالِ بَرّاً تقيًّا
فعليك السلامُ منا ومن ربِّ بك بالروحِ بُكرةً وعشيًّا
وقالت تفتخر (٤): [من الوافر]

فسائلٌ في جُموعِ بني عليٍّ إذ كَثُرَ التناسُبُ والفَخارُ
بأنا لا نُقرُّ الضَّيْمَ فينا ونحنُ لمن توسَّمتنا نُضارُ
كانت صفية بنتُ عبد المطلب عند العوامِ بن حُوَيْلِدِ بن أسدٍ، فولدت له
الزبير، وسماه النبي ﷺ الحواري، والسائب الذي قتل يوم اليمامة شهيداً، وأمُّ
حبيب. وقالت في السائب (٥): [من الرجز]

يَسُبُّني السائبُ من خَلْفِ الجُدُرِ
لكنَّ أبو طاهرٍ زَبَّارٌ أَمْرُ
مبذَّرٌ لِمالهِ بَرٌّ غَفِرُ

احتفرت كل قبيلة من قريش في رباعهم بئراً، فاحتفرت بنو عبد العزى شُفْيَةَ،
وبنو عبد الدار «أم أحراد»، وبنو جمح «السنبلة»، وبنو تميم بن مرة «الجفر»،

(١) انفردت الجوهرة بذكره: ١٠٢/٢، والبيت الأول في الإصابة: ٣٤٩/١/٤.

(٢) كورت: أزيل ضياؤها، أو لفت وطويت. مضياً: مضياً.

(٣) جل: عظم. أصبحت فيه ثقيلاً: ميتاً لا تتحرك، وبذلك يثقل الجسد.

(٤) في نسب قريش: ١١، وحده.

(٥) في نسب قريش: ٢٠ و٢٣٦، وحده.

وبنو زهرة «الغمر»، وبنو هاشم «بدر».

قالت أميمة بنت عميلة: [من الرجز]

نحن حَفَرْنَا الْبَحْرَ أُمَّ أَحْرَادٍ لَيْسَتْ كَبَدَّرِ النَّزْوِرِ الْجَمَّادِ (١)
فتضايقت صفيّة من صرّتها أميمة، فقالت تردّ عليها وتباهى ببذر الذي حفره
هاشمُ بنُ عبد مناف، جدها، فقالت مرتجلة:

نحن حَفَرْنَا بَدْرًا نَرَوِي (٢) الْحَجِيحَ الْأَكْبَرَ
مِنْ مُقْبَلٍ وَمَدْبِرٍ وَأُمَّ أَحْرَادٍ بِشَرِّ
فِيهَا الْجِرَادُ وَالذَّرُّ وَقَدَّرَ لَا يُذَكَّرُ (٣)

ليس ما ذكرنا كلّ شعر صفيّة، ولا كلّ رثائها لرسول الله ﷺ، ولا خيره؛ فما
زال في شعرها فيض. ونحسب أن ما وقع في أيدينا منه ليس كلّ ما قالت. ولو
بقي أكثر لكانت خنساء ثانية للمسلمين. ويروى أن قول المسلمين (٤): [من
مجزوء الرمل]

طَلَعَ الْبَدْرُ عَلَيْنَا مِنْ ثَنِيَّاتِ الْوَدَاعِ (٥)
وَجَبَّ الشُّكْرُ عَلَيْنَا مَا دَعَا لَلْوَدَاعِ
إنما بدأ به جواربها بإنشاده، فتبعهّن المسلمون، وليس بعيداً أن يكون لها.
توفيت صفيّة في خلافة عمر سنة ٢٠هـ، ولها من العمر ثلاث وسبعون سنة،
ودفنت بالبقيع.

المصادر:

- حياة الصحابة: ٢ / ٣٢٨ - ٣٢٩.

- (١) أحراد: بئر في مكة قديمة. النزر: القليل النافه.
- (٢) وفي معجم البلدان: نسقي. بدر: بئر حفرت على جبل قرب شعب أبي طالب.
- (٣) الذر: صغار النمل.
- (٤) قيل: إن هذا الشعر أنشد في النبي ﷺ عند عودته من تبوك، أو عند فتحه مكة. والأشهر أنه قيل عند
قدومه المدينة. وربما كان ينشد بعد ذلك إثر عودة النبي ﷺ من غزوه.
- (٥) الوداع: واد بمكة، وقيل: واد بالمدينة. وثنية الوداع منسوبة إليه.

- سيرة ابن هشام: ٩٢/٣، و١/١٥٦-١٥٧.
- البيان والتبيين: ٣/٣٦٣، و٤/٥٧.
- الجوهرة: ١٠٢/٢.
- الإصابة: ٤/٣٤٩، و١/١/٥٤٥.
- نسب قريش: ١١، ٢٠، ٢٣٠، ٢٣٦.
- تهذيب الأسماء واللغات: ٣٤٩/١.
- شاعرات العرب: ١٧٢.
- فتوح البلدان: ٦١ و٦٢.
- معجم البلدان - مادة أحراد وبذر، وفيه نصف الرجز في مادته.
- الطبقات الكبرى لابن سعد: ٨/٢٤١.
- سير أعلام النبلاء: ٢/٢٦٩.
- مجلس ختم السيرة النبوية: ٢١.
- أعيان الشيعة: ١/٢٩٦.

صفية بنت مسافر

هي صفية بنت مسافر بن أبي عمرو بن أمية بن عبد شمس، شاعرة مشرقة. قالت تبكي أهل القلب الذين أصيبوا يوم بدر من قريش، وتذكر مصابهم في هذه المعركة: [من البسيط]

يا مَنْ لَعِينٍ قَذَاها عَائِرُ الرَمِدِ حَدُّ النِّهَارِ وَقَرْنُ الشَّمْسِ لَمْ يَقْدِ (١)
أُخْبِرْتُ أَنْ سَرَاةَ الْأَكْرَمِينَ مَعَا قَدْ أَحْرَزْتُهُمْ مَنَايَاهُمْ إِلَى أَمْدِ (٢)
وَفَرَّ بِالْقَوْمِ أَصْحَابُ الرِّكَابِ، وَلَمْ تَعْطَفْ غَدَاتُهُمْ عَلَى وَلَدِ
قُومِي صَفِيٍّ وَلَا تَنْسِي قَرَابَتَهُمْ وَإِنْ بَكَيْتِ فَمَا تَبْكِينَ مِنْ بَعْدِ (٣)
كَانُوا سُقُوبَ سَمَاءِ الْبَيْتِ فَاَنْقَصَفَتْ فَأَصْبَحَ السَّمْكُ مِنْهَا غَيْرَ ذِي عَمْدِ (٤)
وقالت صفية أيضاً: [من الهزج]

- (١) القذى: ما يقع في العين من الأذى. العائر: وجع في العين. قرن الشمس: أول ما يبدو منها.
- (٢) السراة: الأشراف من القوم.
- (٣) صفي: منادى مرخم؛ تنادي نفسها.
- (٤) السقوب: عمد الخباء. السمك: السقف.

ألا يامن لعينٍ للثـ
 كغربني دالج يسقي
 وماليتُ غريف ذو
 أبو شبلين وثاب
 كحبي إذ تولي و
 وبالكف حسام صا
 وأنت الطاعن النجلا
 تَبَكِّي دمعها فان
 خلال الغيث الذاني (١)
 أظافير وأسنان (٢)
 شديد البطش غرثان (٣)
 وجوه القوم ألوان
 رم أبيض دكران (٤)
 ءمنها مزيد أن (٥)

المصدر:

- سيرة ابن هشام: ٢ / ٣٨٣ - ٣٨٤.



- (١) الغرب: الدلو العظيمة، وهما غربان. الدالج: الذي يمشي بدلوه بين البئر والشجر.
 (٢) الغريف: أجمة الأسد.
 (٣) يتغير هنا روي البيت، ولعل ما قبله منفصل عن سائر القطعة. انظر رأي ابن هشام مؤيداً. الغرثان: الجوعان.
 (٤) الذكران: أجور الحديد وأيبسه.
 (٥) آن: حام.